

# medicusmundi

bizkaia

**Entrevista a Ángel María Sorto,  
representante de medicusmundi  
en Honduras**

**Ruanda: Evaluándo(-nos):  
¿qué ha pasado?, ¿por qué? y  
¿qué hacemos ahora?**

**Euskal Herritik Hondurasera  
'normaltasuna' apurtzera**

91

udaberria 2020 primavera  
BOLETÍN SEMESTRAL



## La salud es un derecho que nos iguala

Desde **medicmundi**, ONG internacional que cree firmemente que la salud es un bien público global, un derecho universal y trabaja cada día para hacerlo posible, nos sumamos a las medidas tomadas por el Ministerio de Sanidad y las Comunidades Autónomas para prevenir y contener la expansión del coronavirus (COVID-19).

### Emergencia internacional de salud pública, respuesta multisectorial y mundial

Esta pandemia nos enfrenta a la evidencia de que las enfermedades no tienen fronteras en un mundo globalizado. También la salud debe ser atendida desde esta concepción global, ya que los problemas de salud son interdependientes. Si bien la enfermedad no afecta a todas las personas y sociedades por igual (en función de las condiciones socioeconómicas individuales o colectivas, las estructuras de gobierno de cada país, la formación, información, etc.), revertir la tendencia de esta enfermedad es ahora una responsabilidad colectiva.

Desde la Federación de Asociaciones **medicmundi** (FAMME) requerimos a los gobiernos que sean parte activa de la respuesta ante la crisis y que, como responsables de la función de rectoría de la salud en sus países o territorios, dispongan todos los medios y recursos necesarios para:

1. Reforzar los sistemas públicos de salud para que sus componentes principales – profesionales de la salud, acceso a los medios terapéuticos, preventivos y diagnósticos, infraestructura, logística, sistemas de información y gestión – puedan prestar de forma efectiva una atención sanitaria de calidad y equitativa sin discriminación alguna.
2. Favorecer la cooperación con terceros países y las organizaciones internacionales competentes en materia de salud pública para buscar respuestas globales y soluciones locales.
3. Cumplir con los compromisos en materia de salud y reducción de la pobreza, prestando especial atención a la equidad en el acceso a los servicios de salud de las personas empobrecidas y a la crisis del personal sanitario.
4. Trabajar la salud de manera intersectorial, atendiendo a sectores que influyen en la salud como, por ejemplo, protección social, identidad de género, medio ambiente, economía, agua o alimentación, tal y como promueve la Agenda 2030.

Además de las medidas anteriores, al gobierno de España le pedimos:

- Que coordine con el conjunto de donantes una respuesta global a esta pandemia que limite las conse-

cuencias en los países con sistemas de salud más frágiles para:

- Revisar y dotar de recursos los planes operacionales de respuesta al brote para lograr una cobertura geográfica completa en los países con transmisión extendida e intensa.
- Implementar intervenciones integrales de respuesta en los países con casos iniciales o transmisión localizada.
- Aumentar la ayuda al desarrollo en salud, adaptándola a las estrategias de los países socios y hacerla más previsible, para que puedan asumir sus políticas y acciones en materia de salud.

### El compromiso de **medicmundi**

Desde **medicmundi** nos comprometemos a:

- Apoyar las medidas necesarias para controlar la epidemia desde nuestras capacidades, reforzando las acciones de las instituciones públicas en las zonas donde trabajamos.
- Coordinarnos con otros actores para aumentar nuestra eficacia en la intervención apoyando la función de rectoría de los sistemas públicos de salud.
- Seguir haciendo incidencia para que las lecciones aprendidas con esta epidemia no se olviden una vez finalice la crisis.
- Establecer directrices claras de priorización de la protección de la salud del personal, contrapartes y comunidades sobre la gestión de las acciones que desarrolla. Así, **medicmundi** asume las siguientes recomendaciones:
  - La salud de la población, las contrapartes y el personal está por encima de la implementación de los propios proyectos.
  - **medicmundi** apuesta por el fortalecimiento de la función de rectoría de la salud pública y seguirá las indicaciones de los Ministerios de Salud allá donde trabaje.
  - Se limitará la asistencia a reuniones y foros, y se intentarán limitar las reuniones comunitarias vinculadas a proyectos, siempre que no haya otras directrices desde el Ministerio de Salud del país
  - Los viajes quedan limitados a los estrictamente imprescindibles. A las personas cooperantes se les debe dar la opción de regresar a España, siempre que las situaciones lo permitan. Quienes no deseen regresar deben notificarlo a la asociación, que, excepcionalmente, podrá hacer obligatorio ese retorno.
  - **medicmundi** se pone a disposición del Ministerio de Salud allá donde trabaje para sumar fuerzas contra esta pandemia.

## Osasuna berdin egiten gaituen eskubidea da

**medicmundi nazioarteko GKE bat da benetan sinesten duena osasuna ondasun publiko globala dela, eskubide unibertsala, eta egunero lan egiten du hala izan dadin. Horrela bada, bat egiten dugu Osasun Ministerioak eta Autonomia Erkidegoek erabakitako neurriekin, koronabirusa (COVID-19) prebenitzeko eta haren hedapena mugatzeko.**

**Osasun publikoaren nazioarteko larrialdia: sektore anitzeko eta mundu osoko erantzuna**

OMEk jada pandemiatzat jo duen koronabirusaren larrialdiak berriro ere argitzen digu gaixotasunek mugarik ez dutela mundu globalizatu honetan. Bada ordua osasungintza global baten alde egin dezagun, osasun arazoak elkarren mendeko baitira. Gaixotasunek ez gaituzte pertsona eta gizarte guztiak era berean erasaten (baldintza sozioekonomiko indibidual edo kolektibo, herrialde bakoitzeko gobernu egitura, formakuntza, informazio eta hainbat aldagaien araberakoa baita), baina ezin dugu osasuna bereizi aberatsen eta pobreen artean, kontinente bateko herrialdeen eta beste batekoen artean. Pertsona guztiak gaude edo izan gaitetzke erasanak. Izurrite honen zabalpena mugatzea guztion erantzukizun kolektiboa da oraintxe.

**medicmundi** Federazioetik (FAMME) dei egiten diegu gobernu guztiei krisiari erantzun eraginkorra ematera, eta beren herrialde/lurraldeetako osasun zuzendaritzaren arduradun diren heinean, baliabide eta bitarteko guztiak balia ditzaten:

1. Osasungintza publikoaren sistema indartzeko, bere osagai nagusiek –osasungintzako profesionalek, baliabide terapeutiko, prebentibo eta diagnostikoek, azpiegiturak, logistikak, informazio eta kudeaketa sistemek ziurtatu ahal dezaten kalitatezko osasun arreta bidezkoa, inolako diskriminazioarik gabe.
2. Beste herrialdeekin eta osasun publikoaren arloko nazioarteko erakundeekin elkarlana indartzeko, erantzun globalen eta tokiko konponbideen bila.
3. Osasungintza arloko eta pobrezia gutxitzeko konpromisoak betetzeko, arreta berezia jarriz ezen pertsona pobretuek osasun zerbitzuak berdintasunean eskuratu ahal ditzaten, eta osasungintzako langileen krisiari.
4. Osasuna sektore artean lantzeko; esan nahi baita osasungintzaz gain osasunean eragiten duten beste arloekin lan egin behar dugula, nola diren gizarte babesa, genero identitatea, ingurumena, ekonomia, ura edo eta elikadura, 2030 Agendak sustatzen duen legez.

Neurri hauez gain, Espainiako Gobernuari eskatzen diogu:

- Emaila guztiekin batera pandemia honentzako erantzun

global bat koordinatzea, osasun sistema ahuleneko herrialdeetan izango dituen eraginak mugatzeko:

- Pandemiari erantzuteko eragiketa planak berrikusi eta baliabidez hornituz, erabateko estaldura geografikoa lortzeko transmisioa asko zabaldu eta handitu den herrialdeetan.
- Kasu sortu berri edo transmisio lokalizatuko herrialdeetan eskuhartze integraleko erantzunak implementatuz.
- Osasunaren garapenerako laguntza handitzea, hala nola herrialde bazkideen estrategiekin egokitzea eta aurreikusgarriagoa egitea, aukera eman diezaien osasungintza arloan beren politikak eta ekintzak garatzeko.

**medicmundiren konpromisoa Koronabirusaren larrialdian**

**medicmundin** engaiatuko gara:

- Izurritea kontrolatzeko behar diren neurriak gure ahalmenen arabera bultzatzera, ekinean gabiltzan inguruetan erakunde publikoen lana lagunduz.
- Gainontzeko eragileekin koordinatzera, esku hartzea eraginkorragoa izan dadin, osasun sistema publikoen zuzendaritza lana lagunduz.
- Intzidentzia lana egiten jarraituz, izurrite honek irakatsitakoa ez dadin ahaztu behin krisia gainditu delarik.
- Langileen, kontraparteen eta komunitateen osasuna babestea lehenesteko jarraibide argiak ezartzera, garatzen dituen ekintzen kudeaketaren gainetik. Jarraibide honekin bat eginda, **medicmundik** honako gomendio hauek bere egiten ditu:
  - Populazioaren, kontraparteen eta langileen osasuna egitasmoen inplementazioaren gainetik dago.
  - **medicmundik** osasungintza publikoari aitortzen dionez zuzendaritza lana eta berau indartu nahi duenez, lanean den tokietako Osasun Ministerioen esanak beteko ditu.
  - Bilera eta foroetara bertaratzeko mugatuko da, eta egitasmoarekin lotutako batzar komunitarioak murrizten saiatuko da, herrialdeko Osasun Ministerioak besterik ez dion artean.
  - Ezinbesteko bidaiak bakarrik egingo dira. Kooperantei aukera eskainiko zaie Espainiara itzultzeko, egoerak uzten duen neurrian. Itzuli nahi ez duten kooperanteek erakundeari jakinarazi beharko diote. Salbuespenez, eta egoerak hala aginduko balu, erakundeak behartu ahal izango ditu kooperanteak itzultzera.
  - **medicmundi** lanean dabilen herrialdeetako osasun ministerioen esanetara jartzen da, pandemiaren aurkako indarrak batzeko.

## ENTREVISTA A ÁNGEL MARÍA SORTO, REPRESENTANTE DE **medicumsmundi** EN HONDURAS

**“Me llevo la experiencia más grande de mi vida, el haberme formado como persona, el intercambio cultural... Me llevo a un Ángel Sorto muy diferente”**

**Ángel Sorto es ingeniero agrónomo de profesión, pero ha dedicado 17 años a la cooperación junto a medicumsmundi Bizkaia, en los proyectos que hemos apoyado en Honduras. Hoy, se despide de la asociación contándonos como han sido estos años.**



**¿Cómo fueron sus comienzos en medicumsmundi Bizkaia?**

En el año 2003 inicié mi trabajo en la asociación. Recuerdo el día que llegué a Cuyamel, una aldea del municipio de Omoa, para la entrevista con el Dr. Jon de Lahuerta. Tras presentarnos, me explicó que iba a trabajar apoyando la granja de gallinas ponedoras y de pollos de engorde, así como a brindar capacitaciones y asistencia técnica a los grupos de mujeres de las comunidades aldeanas a Cuyamel. Ese día conocí a los sacerdotes de la Parroquia Santiago Apóstol el Padre Jesús, el Padre Javier y el Padre Carmelo (QDDG).

Conocí también a Miren y a Rafa, personas muy especiales que, por aquel entonces, conformaban el equipo de **medicumsmundi Bizkaia** en Honduras. Me sentía lleno de ilusiones por mi nuevo trabajo, que pronto se convirtió en una pasión.

Inicié mi trabajo en la granja con unas grandes personas a mi lado, Hilda Dubon, la administradora, Manuel, Tinon y Neto, los muchachos encargados del mantenimiento de la granja. Estaban también, las mujeres del consultorio parroquial, con quienes se tenía un vínculo muy cercano gracias a nuestro trabajo.

**medicumsmundi Bizkaia se caracteriza por la solidaridad, la transparencia, la entrega total a lo que hacemos**

**¿Y cómo han sido estos 17 años en la asociación?**

En 2006, pasé a ser técnico de proyectos de la asociación. Propuesta que me trasladó la cooperante vasca Ainhoa Oveja y que no dudé en aceptar. Aquí comenzó una nueva etapa en **medicumsmundi Bizkaia**.

Cuando tuve que viajar a Bilbao,

creo que estuve una semana sin poder dormir de la emoción. Una aventura que inicié con quien sería mi compañera durante 12 años, Eva Nelia López (QDDG), que se convertiría en mi mejor amiga, mi confidente, mi hermana, quien me ponía orden y me aconsejaba para que todo saliera bien.

Al regresar de España veníamos con una mentalidad diferente y



Ángel Sorto junto a su compañera Eva Nelia López ]

sobre nuestros hombros una gran responsabilidad, que nuestro trabajo ayudara realmente a las personas que lo necesitaban. Ese mismo año se incorporó a la oficina de Bilbao Ricardo Fernández “nuestro jefe”, como le decíamos de cariño, pero además de ser nuestro referente era y es nuestro amigo.

El año 2008 marca un hito en nuestro trabajo en Honduras. Se inicia un proyecto para fortalecimiento del sistema público de salud en materia de salud sexual y reproductiva en cuatro países de Centroamérica. Gracias a ello, conocimos a Jorge Irazola y Mirella Melgar, fueron 4 años inolvidables. Esta experiencia es uno de los grandes recuerdos y aprendizajes que me llevo de **medicuumundi**.

En los siguientes años, pasamos de trabajar en Omoa y Puerto Cortés a trabajar en los departamentos de Atlántida e Intibucá. Lo que me permitió regresar a mi tierra natal.

Tampoco se me olvidan las experiencias vividas con las y los jóvenes de Juventud Vasca Cooperante, con quienes compartimos momentos felices de aprendizaje mutuo.

### ¿Qué aspectos caracterizan el trabajo de **medicuumundi** Bizkaia en Honduras?

La solidaridad, la transparencia, la entrega total a lo que hacemos,... Sabíamos que entraríamos a las 8:00 de la mañana pero la hora de salida no se sabía.

### ¿Alguna recomendación de cara a futuro?

Solo recomiendo continuar con el trabajo que realizan en Honduras. **medicuumundi** tiene toda una trayectoria y experiencia en el país. Como entidad cuenta con un nombre muy respetado. Llevar desde 1998 trabajando en Honduras deja huella.

### ¿Qué es lo que le ha aportado **medicuumundi** Bizkaia? ¿Qué es lo que se lleva?

De **medicuumundi** me llevo la experiencia más grande de mi vida, el haberme formado como persona, el intercambio cultural... Me llevo a un Ángel Sorto muy diferente al que vino en el 2003.

### Sus últimas semanas junto a **medicuumundi** Bizkaia, están siendo muy complicadas debido a la pandemia del COVID-19. ¿Cómo está siendo la situación?

Así es, mi salida de **medicuumundi** Bizkaia ha coincidido con la pandemia del COVID-19.

Durante las primeras semanas apoyamos en la organización del Centro de Operaciones de Emergencia de Omoa. Logramos dotar de equipos de bioseguridad a las instituciones de primera respuesta, gracias a los fondos del Ayuntamiento de Bilbao. Durante las últimas dos semanas del mes de abril, estamos acatando el confinamiento como la principal medida para prevenir el contagio.

### ¿Seguiremos encontrándonos?

Espero poder volver a encontrarme con **medicuumundi** Bizkaia en el futuro. Le deseo lo mejor, ya que **medicuumundi** es una gran ONGD.

Al regresar de España veníamos con una mentalidad diferente y sobre nuestros hombros una gran responsabilidad, que nuestro trabajo ayudara realmente a las personas que lo necesitaban



2007, Granja de Pollos. Comunidad junto a Ainhoa Oceja y Ricardo Fernández ]

## EBALUATZEN (-TUZ GEU): ZER GERTATU DA? ZERGATIK? ETA ZER E

**Planifikatzearen eta egikaritzearen zurrumbilora zuzentzen da gure lanaren zatirik handiena, eta askotan ez dugu lehenesten eta ez dugu denborarik izaten egindakoa aztertu eta hor-tik irakaspenak ateratzeko. Geldialdi bat egin dugu Ruandako tokiko gure lan-kideekin, elkar komunikatza eta burututako lanaz hausnartzera zuzendua, horretaz kontzientzia hartu eta ahal den guztian hobetze aldera.**

medicumsundiren harremana Kamonyi-ko 7 kooperatibetako emakumeekin duela 12 urte hasi zen. Emakume horiekin lehen harremana euren kargura zituzten adingabeen malnutrizio egoerak artatzen zituzten nutrizio-zentroetako erabiltzaile zirenean sortu zen. 2008an elkarte batzuk sortu ziren, geroago kooperatibetan bilakatuko zirenak.

Harremana sendotu egin da denbora honetan guztian, eta DUKORE TUJYE IMBERE izeneko sustapen sozioekonomikorako proiektuaren bosgarren fasean gaude, egun. 2019an ekin zitzaion horri, laugarren fasea amaitu ondoren. Laugarren fasea, alde batetik, nekazaritza-, abeltzaintza- eta eskulan-ekoizpena hobetzera eta handitzera zuzendu zen, lortutako produktuak eraldatuta balio erantsi bat gehituz haiei eta kudeaketara zuzendutako ekintzak indartzuz. Beste aldetik, osasun komunitario-

aren eta nutrizioaren alorrean eragitea bilatu zen komunitatean, emakumeek gizarte-eragile izateko duten rola indartzuz.

Burututako ekintza eta proiektu guztiak sinesgarriak dirudite lehen begirada batean, baina zaila da jakitea aurreikusitako helburuak benetan lortu diren, daturik ez bada biltzen eta horren ebaluaziorik ez bada egiten. [Ebaluazioek aukera ematen dute hobekuntza-arloak identifikatzeko eta helburuak, emaitzak eta jarduerak egokitzeko; halaber, espazio garrantzitsua dira alde guztien artean hausnarketa eta barne komunikazioa sustatzeko.

Hori dela eta, pasa den urtean DUKORE TUJYE IMBERE proiektuaren IV. fasearen kanpo ebaluazioa burutu zen. Ebaluazioa honako galdera hauei erantzuna emateko jarri zen: zer gertatu da? zergatik? zer dela eta axola dute emaitzek? eta zer egiten dugu orain? Hauek hartu zuten parte ebaluazio

horretan: **medicumsundi**, UGAMA eta ARDE / KUBAHO tokiko elkar-teen, kooperatibetako emakumeek eta gerenteek, tokiko agintariek eta kooperatibetako kideen etxeetako gizonak.

Ebaluazioak espazio garrantzitsua dira alde guztien artean hausnarketa eta barne komunikazioa sustatzeko

Ebaluazioaren konklusioek erakutsi zuten egiturazko osasun ona duela proiektuak, garapen estrategiko egokia duela eta azken emaitza egokiak lortu izan dituela; alabaina, hutsune batzuk ere azalera zituzten, zeinak hobekuntzarako aldaketan abiapuntutzat hartu ziren; gabeziak, esaterako, kooperatiben bizitza produktiboan, horien garapen autonomoan, eta aurrerapen geldoak genero arrakalaren murrizketan hauteman ziren.



Ehungintza-kooperatiba baten emakumeak ]

## GITEN DUGU ORAIN?

Hainbat hutsune azaleratu ziren, eta hobekuntzarako aldaketen abiapuntutzat hartu ziren

Konklusio horiek aukera eman dute doikuntzak egiteko egikaritzen ari diren proiektuetan eta proiektu berrien prestaketan. Esate baterako, ebaluazioaren ondoren generodiagnostiko bat egitea erabaki izanda, eta baita prestakuntza-plan bat egitea ere genero harremanetan, barne hausnarketarako espazioak sortzea kooperatibetan, produkzioaren planifikazioa sustatzeko ekintzak, kooperatiba bakoitzaren berezitasunak jasoko dituen informazio bilketa bat, eta sortutako ezagutza kudeatuko duen sistema baten sorrera.



Nekazaritza-kooperatiba baten emakueak ]

## ENTREVISTA A JUSTINE RUTABAGAYA, responsable de agua, higiene y saneamiento de ARDE / KUBAHO



**Justine Rutabagaya, responsable de agua, higiene y saneamiento de ARDE/ KUBAHO, participó en la evaluación del proyecto DUKORE TUJYE IMBERE. Ahora comparte con mediusmundi Bizkaia, sus impresiones sobre el proceso.**

### ¿En qué consiste el proyecto DUKORE TUJYE IMBERE?

Se trata de un proyecto de promoción socioeconómica. comenzó en 2008 con mujeres que tenían casos de desnutrición que posteriormente se unieron para convertirse en cooperativas. Hoy el proyecto se encuentra en su quinta etapa y los casos de desnutrición han desaparecido por completo. El proyecto ha fortalecido el papel de las mujeres en la comunidad en aspectos de salud y nutrición.

### ¿Qué ha supuesto para ARDE/ KUBAHO la realización de la evaluación de la cuarta etapa del proyecto?

Ha servido para recopilar datos, analizarlos y medir los cambios reales o previstos en el desarrollo o bienestar de las mujeres de las

cooperativas y a partir de las conclusiones obtenidas poder definir recomendaciones de mejora a futuro.

Los resultados son importantes porque nos brindan una nueva perspectiva sobre la forma de trabajar.

La evaluación se centró en la coordinación entre entidades socias e instituciones, el funcionamiento y la producción en las 7 cooperativas de mujeres, la transformación de las condiciones socio-sanitarias y socioeducativas, los cambios en las mujeres de las 7 cooperativas y en la comunidad, así como la sostenibilidad y viabilidad del proyecto.

### ¿Qué aprendizajes se han obtenido de la evaluación?

Del proyecto. Después de la evaluación nos dimos cuenta de que nuestra participación no era total ni efectiva en todo el proyecto. Además, se ha visto la necesidad de crear espacios de reflexión interna en las cooperativas, así como muchos otros cambios en las actividades que estamos desarrollando en la actualidad y en las que haremos a futuro.

### Partiendo de las conclusiones obtenidas, ¿cuáles son los siguientes pasos?

Ahora, partiendo de las recomendaciones obtenidas, debemos adoptar nuevas medidas como puede ser mejorar la manera de trabajar para aumentar la producción en las cooperativas, así como los impactos en la comunidad ruandesa, en general, y en la población sujeto del proyecto, en particular.

## EUSKAL HERRITIK HONDURASERA 'NORMALTASUNA' APURTZERA

Sexu- eta genero-aniztasunari buruz gogoeta egitea ez da oso ohikoa GKE munduan. Azken urteetan, genero-ikuspegia lankidetzarako proposamenetan txertatu da, baina badira beste planteamendu batzuk nahiko zailak izan direnak zenbait antolakundetan onartzeko. medicusmundi Bizkaia-tik ahalegintzen ari dira ikuspegi hori bere proiektuetan txertatzen, eta, horren harira, bide bat ezartzeari begira elkarren artean hausnartzera gonbidatu gintuzten Bilbon otsailean burutu ziren SEXU- ETA GENERO-ANIZTASUNARI BURUZ HAUSNARTZEN jardunaldietara: Nondik gatoz eta norantz goaz? Honduraseko eta Euskal Herriko esperientziak.

Hondurasen LGBTQI+ jendeak bizi duen errealitateak ez du zerikusirik hemen bizi dugunarekin. Antzekotasunik ezarri ahal dela sinestea ausarkeria ere izan daiteke. Hala ere –internazionalismotik ikasi dugu hori–, badira hemendik hara eta handik hona partekatzen diren errealitateak. Leize bat ageri da Euskal Herriaren eta Hondurasen artean, eta erresistentzia-istorio asko, berriz, gure artean, zeintzuei elkarrekin batera bidea egiten jarraitzeko begira diezaiekeguz. LGBTQI+ jendearen aurkako indarkeria horren bistakoa eta horren krudela bada mundu osoan, zerga-



tik ez du lankidetzak bere egiten ikuspegi hau? Premiazkoa dena aintzatetsiko duten proposamenak behar ditugu, baina baita memoria egingo dutenak ere, ikuspegi psikosozial batetik indarkeria ikusgai jarriko dutenak, sareak ehunduko dituztenak eta premiazkoak harago ere joaten badakitenak. Zeren eta... bai, eskubidea dugu nahi dugunari eskutik helduta ibiltzeko, horrek geure bizia arriskuan jarri beharrik gabe.

LGBTQI+ populazioaren kontrako indarkeriak, seguruenik beste indarkeria mota askok bezala, triada bati erantzuten dio, alegia neoliberala, etnozentrikoa eta heteronormatiboa den eredu bati. Ezinbestekoa da hori kontuan izatea zeren, bestela, LGBTQI+ pertsonekin lankidetzan aritu gintezke neoliberalismoa, adibidez, sustatzen dugun bitartean. Hortik pinkwashing kontzeptua. Hitz horrekin salatu egin nahi da zenbait gobernu eta enpresek euren irudia garbitzeko

LGBTQI+ populazioaz egin nahi duten erabilpena. Israel, adibidez, herrialde ireki bezala agertzen zaio mundu osoari euren kaleetan Harrotasunaren jaiak egiten direlako.

Nahitaezko kontua da LGBTQI+ ikuspegia lankidetzaren munduan txertatzea indarkeria nola eraikitzen den kontuan hartuta, indarkeria hori sustatzen eta legitimatzen duten sistema zapaltzailetako inoren aurrepegia garbitzen laguntzen ibili gabe. Garrantzitsua da ere ez betikotzea normala den zerbait bade-nik, eta, horrez landa, maritxuak, transak eta lesbianak gaudela, alegia bestelakoa, marjinala, eszentrikoa, mendekoa dena. Beharrezkoa da normaltasunaren diskurtsoa deseraikitzea arautik ateratzen direnentzat zuzendutako protokoloak sortzen lan egingo ez duten ildoak planteatzeko, ezpada aniztasuna euren garatzeko modu naturalena dela ulertuko duten gizartean sortuko dituztenak. Hori, oraingoz, nahi-





ko urrun dago bai Euskal Herritik bai Hondurasetik.

Normala denak muga batzuk dituela dirudi, eta gainerako guztia faxismoak erasotzen dion eta ezkerrek defendatzen duela dioen aniztasun hori da, izan. Aukera guztiak berdinduzko dira izangai, baina batzuk zailtasun handiago dute garatzeko gizakiaren ekintza dela eta. Horrek esan nahi du deseraiki daitekeela, nahiz eta oraingoz nahiko korapilatsua izan.

Bai Vanessa Siliezarrek, UDIMUF elkartearen kide eta Honduraseko Unibertsitate Nazional Autonomoko irakaslea denak, bai Indyra Mendozak, Cattrachas sare lesbikoko kideak, Honduraseko LGTBQI+ populazioaren errealitatea azaldu ziguten gainezka zen areto batean. Mel Zelayaren kontra 2009an izandako estatu kolpeak munduko

Gutxiengo sexualen kontrako gorroto-krimenen %90a baino gehiago zigorrik gabe geratzen da

herrialderik arriskutsuenetakoa bihurtu zuen giza eskubideen benetako gauzapenerako. Giza Eskubideen Mandatari Nazionalak (Conadeh, gaztelaniaz) salatu egin du gutxienez 325 gay, lesbiana, trans eta intersexual hil izana Honduraseko 2009 eta 2019 urteen bitartean. Gutxiengo sexualen kontrako gorroto-krimenen %90a baino gehiago zigorrik gabe geratzen da. Komunikabideen bitartez nahiko sarritan zabaltzen diren gorrotozko diskurtsoek indarkeria sustatzen dute kalean. 2000. urtean sortutako Cattrachas Lesbier

Erantzunerako Saretik komunikazio-estrategia bat lortu nahi da LGTBQI+ pertsonen giza eskubideei eragindako indarkeria salatzen. Ikusi dute nola prentsan, telebistan edo irratan LGTBQI+ populazioaren kontrako adierazpenak argitara eman ondoren erailketak gertatzen direla, eta kasu guztiak monitorizatzen direla. Transen erailketak monitorizatzen errazagoak izan ohi dira, baina gayen edo lesbianen kasuan metodo berezi bat garatu behar izan dute indarkeriazko heriotzen ezaugarrietatik abiatuta. Hildakoen ezagunak zirengana jotzen da ondoren, egiazki LGTBQI+ pertsonak al ziren egiaztatzen.

Egilea: **Andrea Momoitio**, kazetaria eta **Pikara Magazineren** koordinatzailea

## ENTREVISTA A VANESSA SILIEZAR TURCIOS, REPRESENTANTE DE UDIMUF Y UNAH

### “La sanidad debe dar respuestas esenciales a la población LGTIBQ”

El pasado 20 de febrero, contamos con la presencia de **Vanessa Siliezar** en la Jornada sobre diversidad sexual y de género que celebramos en Bilbao. Vanessa pudo compartir su experiencia en Honduras, tanto desde el punto de vista de la **Universidad Nacional Autónoma de Honduras UNAH**, en la que trabaja, como desde el apoyo directo a través de la labor que desempeña en la **Unidad de Desarrollo Integral de la Mujer y la Familia UDIMUF**.

¿Cómo fue la experiencia en Bilbao?

Gratificante. Compartir las experiencias de este proyecto ha sido toda una catarsis. Primero, porque este caminar con **medicmundi Bizkaia** fue toda una apuesta, por los avances y retos alcanzados, allá donde pensábamos que sería complejo encontramos una total apertura. La audiencia fue muy

anuenta y el taller final que planteamos con **ALDARTE** fue una gozada. Estoy muy agradecida por esta oportunidad de intercambio, de escuchar a la comunidad vasca y compartir qué hacemos en **UDIMUF** y en la **UNAH**.

¿Qué aprendizajes se lleva?

Valoro mucho lo importante del intercambio de experiencias, sin resistencia, apertura al diálogo,



preguntas e inquietudes sobre lo que describimos de nuestra realidad. Que los avances y retrocesos están presentes en ambas comunidades y que la apuesta es común cuando la comunidad se involucra. Que la sanidad debe dar respuestas esenciales a la población **LGTIBQ** y que no debemos permitir que la privaticen ni allá ni acá.

## ENTREVISTA A ASIER ALBERDI GARCÍA DE EULATE, VOLUNTARIO

**“Es importante seguir denunciando la conculcación del derecho a la salud, hacer incidencia política y social e impulsar la solidaridad entre los pueblos”**

**Asier lleva aproximadamente 10 años siendo voluntario de medicusmundi Bizkaia, comenzó como cooperante en Guatemala y ahora se implica en las acciones que desarrollamos en Bizkaia. Es enfermero y en la actualidad trabaja en el Hospital de Basurto, haciendo frente al COVID-19 en primera línea.**

**La pandemia del COVID-19 ha supuesto tener que adaptarnos de la noche a la mañana a una nueva realidad y cada día ir adoptando nuevas medidas. ¿Cómo se vive todo esto trabajando como enfermero en un hospital?**

Trabajo en la Unidad de Cuidados Polivalentes Intermedios (UCPI) del Hospital de Basurto, que ahora con motivo del COVID-19 se ha transformado en UCI. El Hospital ha convertido camas de hospitalización en camas para pacientes con COVID-19, ha creado más camas de cuidados intensivos y se ha contratado a más personal. El problema ha surgido por la falta de material como batas, la utilización de mascarillas que no garantizan la protección necesaria... y la obligación de reutilizarlas durante varios días. Todo esto nos ha llevado a que una parte importante del personal sanitario nos hayamos visto afectados por el virus.

**Esta crisis ha dejado al descubierto la necesidad de contar con un sistema sanitario público fuerte. ¿Crees que está sirviendo de aprendizaje y que, cuando todo pase, se adoptarán medidas que fortalezcan el sistema?**

Ha quedado patente la importancia de un sistema público y de calidad para hacer frente a las problemáticas de salud de la población. Necesitamos una fuerte inversión pública para fortalecer el sistema de salud e invertir en investigación. No podemos estar a expensas de lobbies empresariales que hacen negocio con la salud.

**Durante tus años en Guatemala, pudiste conocer de cerca el sistema sanitario. Un sistema que nada tiene que ver con el nuestro ¿Qué consecuencias crees que puede estar teniendo esta pandemia en el país centroamericano?**

Guatemala tiene un sistema sanitario muy precario. En el sistema público la tónica general es que falten medica-



*Asier durante su estancia en Guatemala como enfermero ]*

mentos, vacunas... y con esta pandemia la situación se ha agravado considerablemente. El personal sanitario no cuenta con equipos y recursos necesarios, y en muchos casos es el propio personal el que tiene que comprar sus propias mascarillas, guantes, etc. El miedo que ha provocado la pandemia, la violencia, la estigmatización y la discriminación tiene mucho que ver con la mala información de las redes sociales y la falta de un buen canal de información desde las autoridades.

**Al igual que en el resto del mundo, en Guatemala la población más vulnerable está siendo la más afectada ¿Cómo se está garantizando la atención sanitaria de esa población? ¿Qué medidas se han adoptado?**

El gobierno decretó medidas de aislamiento y un toque de queda a partir de las 4 pm. El problema es que hay una parte muy importante de la población que vive de la economía informal y come de las ventas del día a día. Dentro de los planes del gobierno está un bono de 1.000 quetzales (120 euros aproximadamente), cajas de alimentos, donaciones de test... algo que no se sabe como llegará a la población ni en qué tiempo. Se han construido, por ahora, 3 hospitales de campaña con “donaciones” de grandes empresas como TIGO, Cervecería... que según la proposición de ley estarían exentos durante 100 años de pagar impuestos. Es urgente la articulación de planes de contingencia entre la población, los Consejos Comunitarios de Desarrollo –COCODES-, municipalidades, los Ministerios de Educación y de Salud Pública y Asistencia Social –MSPAS-, así como organizaciones del Estado y ONGDs.

**Por último, en estos días se está hablando mucho de solidaridad, de la necesidad de apoyarnos unas a otras ¿Qué crees que podemos hacer desde aquí, desde nuestras casas, para apoyar a Guatemala?**

Debemos recordar que estamos aislados pero no callados. Es importante seguir denunciando la conculcación del derecho a la salud, hacer incidencia política y social e impulsar la solidaridad entre los pueblos. En Guatemala urge el fortalecimiento del sistema de salud y para ello necesitamos proyectos de cooperación que acompañen en ese proceso. Además, al igual que está sucediendo aquí, se necesitan equipos de protección individual y test para aislar tanto a personas infectadas como asintomáticas para la contención de la pandemia.



Un día en la consulta durante su periodo en Guatemala ]

## SARE EGIN OSASUNAREN ALDE!

COVID-19 pandemia eta duela aste batzuetatik bizi dugun osasun larrialdia erakusten ari zaizkigu osasun-sistema publiko INDARTSU bat izateak duen garrantzia munduko edozein bazterretan, osasunerako eskubidea errealitate bat izan dadin pertsona guztientzat.



Horregatik, eta orain inoiz baino gehiago, indarrak batzen jarraitu nahi dugu. Guztiok egin dezakegularako ekarpena hau guztia lehengoratzeko. Guregatik eta eurengatik. Gehien behar dutenengatik... Sare egin osasunaren alde!

**Eskerrik asko zuen laguntzagatik!**

**Invita a tus amistades y familiares  
Zure lagunen eta senideen artean zabaldu**

## Bat egin medicusmundi Bizkaiarekin / Únete a medicusmundi Bizkaia

- Boluntario izateko interesa dut eta informazioa jaso nahiko nuke / Me interesa el voluntariado y quisiera recibir información
- medicusmundi** bizkaiako bazkide izan nahi dut hurrengo kuotarekin: Quiero ser socio/a de **medicusmundi** bizkaia con la siguiente cuota:
  - 10 € hilabetero/mensuales**
  - ..... € hilabetero/ mensual
  - ..... € hiru-hilabetero/ trimestral
  - ..... € urtero/ anual
  - ..... € dohaintza / donativo puntual
- Bankuan edo aurrezki kutxa helbideratzea / Domiciliación en banco o caja de ahorros
- Kontu Korronte zkia / N° de Cuenta:
 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
- IBAN
- Consiento recibir el *newsletter* para conocer las actividades de la organización.
- Consiento recibir los boletines para conocer las actividades de la organización.

### Datu pertsonalak / Datos personales

Izena/ Nombre ..... Abizenak/ Apellidos.....

NAN-IFZ/ DNI-NIF ..... Kalea/ Calle..... Zkia/ N° ..... Solairua/ Piso .....

P.K./ C.P. ....Herria/ Población .....Probintzia/ Provincia .....

Telefonoa/ Teléfono ..... Mugikorra/ Móvil ..... E-mail .....

Jaiotze-data/ Fecha de Nacimiento ..... Lanbidea/ Profesión .....



Begoñako Andramari 20 behea 48006 BILBO  
 Tfno: 94 412 73 98  
 E-mail: bizkaia@medicusmundi.es  
 LABORAL KUTXA: ES52 3035 0064 26 0640028848  
 KUTXA BANK: ES70 2095 0214 13 3800203947  
 FIARE: ES31 1550 0001 26 0000717421

Sinadura/ Firma:

Mesedez, bankuak emandako egiaztagiria bidali / Por favor, envíanos el comprobante del banco

Kupoi honen datuak posta elektronikoz bidal ditzakezu/ Los datos de este cupón pueden mandarse vía e-mail.

Las personas socias de **medicusmundi** tienen derecho a participar en las actividades promovidas por la asociación, a ejercitar su derecho de voz y voto en las asambleas generales y a colaborar con los Órganos de Gobierno. Las aportaciones económicas tienen un 30% de desgravación fiscal (campos obligatorios a rellenar: nombre, apellidos, DNI y dirección). **medicusmundi** te ofrecerá un certificado acreditativo.

Le informamos conforme a lo previsto en el RGPD de 27 de abril de 2016 que **medicusmundi bizkaia**, recaba y trata sus datos de carácter personal, aplicando las medidas técnicas y organizativas que garantizan su confidencialidad, con la finalidad de gestionar la relación que le vincula. Usted da su consentimiento y autorización para dicho tratamiento. Conservaremos sus datos de carácter personal únicamente el tiempo imprescindible para gestionar nuestra relación. En el enlace [www.medicusmundibizkaia.org/proteccion-de-datos](http://www.medicusmundibizkaia.org/proteccion-de-datos) puede acceder a nuestra política de privacidad, que incluye información completa de cómo ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, limitación, portabilidad y oposición.

**ERREDAKZIOA / REDACCIÓN**

Raquel Calvo  
FAMME  
Joana López de Guereñu  
Ana Martín  
Rikardo Minguez Gabiña  
Andrea Momoitio

**ARGAZKIAK / FOTOGRAFÍAS**  
medicusmundi Bizkaia  
Leitzaran

**MAKETAZIOA ETA INPRIMAKETA**  
**MAQUETACIÓN E IMPRESIÓN**  
ABZ Impresión Digital

**ARGITALPENA / EDITA**

medicusmundi Bizkaia  
Begoñako Andramari 20 behea  
48006 BILBO  
Tel. 94 412 73 98  
E-mail: bizkaia@medicusmundi.es  
www.medicusmundibizkaia.org

DEPÓSITO LEGAL: BI-631-90

